

Súd: Okresný súd Brezno
Spisová značka: 5C/35/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6313206190
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 07. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Hýseková
ECLI: ECLI:SK:OSBR:2014:6313206190.7

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Brezno, sudkyňou JUDr. Annou Hýsekovou, v právnej veci navrhovateľa Intrum Justitia Debt Finance AG, Industriestrasse 13C, Zug, Švajčiarsko, IČO CHE-100.223.266 zast. JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, Bratislava, Karadžičova 8 proti odporcovi E. L., nar. XX.XX.XXXX, bytom O. L., Y. XXX/XX o zaplatenie 1.409,23 Eur s prísl. takto

rozhodol:

I. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 636,24 Eur spolu s 9 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 676,24 Eur od 05.10.2012 do 24.07.2013, zo sumy 656,24 Eur od 25.07.2013 do 28.08.2013, zo sumy 646,24 Eur od 29.08.2013 do 23.09.2013, zo sumy 636,24 Eur od 24.09.2013 do zaplatenia, to všetko v pravidelných mesačných splátkach každá vo výške 20,-Eur, vždy do 25. dňa v mesiaci k rukám navrhovateľa, počnúc právoplatnosťou tohto rozhodnutia s tým, že v prípade omeškania sa čo i len s jednou splátkou stáva sa splatným celý dlh naraz.

II. V prevyšujúcej časti návrh z a m i e t a.

III. Žiadny z účastníkov n e m á právo na náhradu trov konania.

odôvodnenie:

Podaným návrhom sa pôvodný navrhovateľ spol. Profidebt Slovakia, s.r.o. po čiastočnom späťvzatí návrhu domáhal voči odporcovi zaplatenia sumy 1.409,23 Eur s príslušenstvom, a to titulom vrátenia zostatku úveru, ktorý spol. GE Money, a.s. poskytla odporcovi na základe Zmluvy o úvere a ďalších úverových produktoch (ďalej len "Zmluva") zo dňa XX.XX.XXXX. Podľa Zmluvy bola odporcovi poskytnutá suma vo výške 1.659,70 Eur, pričom odporca sa zaviazal vrátiť túto sumu v 48 mesačných splátkach, každá vo výške 51,38 Eur. Vzhľadom na to, že odporca čerpal poskytnuté prostriedky, ale nesplácal poskytnutú sumu riadne a včas, spol. GE Money vypovedala zmluvu a vyzvala odporcu na zaplatenie zvyšku dlžnej sumy. Odporca dlžnú sumu nezaplatil, preto sa pôvodný navrhovateľ, na ktorého bola pohľadávka postúpená zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 27.09.2012, domáhal svojho nároku súdnou cestou.

Odporcovi bol do vlastných rúk doručený opis návrhu spolu s prílohami a uznesením, v ktorom mu súd uložil povinnosť vyjadriť sa k návrhu.

Uznesením č.k. 5C/35/2013-70 zo dňa 27.05.2014 súd pripustil zmenu účastníka na strane navrhovateľa tak, že namiesto Profidebt Slovakia, s.r.o. vstúpil do konania Intrum Justitia Debt Finance AG.

Súd vytýčil pojednávanie na deň 04.07.2014, na ktoré sa nedostavil navrhovateľ ani jeho právny zástupca, ktorí svoju neúčast' neospravedlnili, ani nepožiadali o odročenie pojednávania, preto súd vec prejednal a rozhodol v ich neprítomnosti podľa § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom odporcu, listinnými dokladmi nachádzajúcimi sa v súdnom spise, najmä zmluvou o úvere a ďalších úverových produktoch, obchodnými podmienkami úverových produktov, rámcovou zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa XX.XX.XXXX, zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa XX.XX.XXXX, čiastočným späťvzatím návrhu, platobnou históriou splácania úveru a návrhu navrhovateľa v časti vyhovel.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 2 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch na účely tohto zákona sa rozumie

- spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme,
- zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom,
- celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úroku a poplatkov, ktoré sú spojené s poskytnutím spotrebiteľského úveru, s výnimkou
 - sankcií, ktoré je spotrebiteľ povinný zaplatiť za nespĺnenie záväzku uvedeného v zmluve o spotrebiteľskom úvere,
 - poplatkov, ktoré je spotrebiteľ povinný zaplatiť pri kúpe tovaru alebo služby okrem kúpnej ceny tovaru alebo kúpnej ceny služieb,
 - poplatkov za prevod peňažných prostriedkov a za udržiavanie účtu určeného na získanie platieb na úhradu spotrebiteľského úveru, platenia úroku a iných poplatkov s výnimkou prípadov, keď spotrebiteľ nemá možnosť výberu veriteľa a tieto poplatky sú neprímerane vysoké v porovnaní s obvyklými poplatkami za obdobné úvery. To sa nevzťahuje na poplatky za vyberanie takýchto úhrad alebo platieb bez ohľadu na to, či sa vykonávajú v hotovosti alebo inak,
 - členských príspevkov pre profesijné a záujmové združenia alebo skupiny,
 - poplatkov za poistenie alebo záruky okrem tých poplatkov, ktoré sú určené na zabezpečenie platby veriteľovi v prípade smrti, invalidity, choroby alebo nezamestnanosti spotrebiteľa v sume rovnakej alebo menšej, ako je celková výška spotrebiteľského úveru, úroku a poplatkov, ktoré musia byť určené veriteľom ako podmienka poskytnutia spotrebiteľského úveru,
- ročnou percentuálnou mierou nákladov sadzba, ktorá sa aplikuje na výpočet podľa prílohy č. 1 z hodnoty celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom a výšky poskytnutého spotrebiteľského úveru,
- poplatkami akákoľvek platba, ktorú je spotrebiteľ povinný zaplatiť veriteľovi pri poskytnutí úveru, okrem úrokov.

Podľa § 3 ods. 1, 2 citovaného zákona, veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci. Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 ods. 2 citovaného zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať

- obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,
- meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

- f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
- g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,
- h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,
- i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok,
- l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,
- n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,
- o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- p) práva spotrebiteľa podľa § 7,
- q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

Podľa § 4 ods. 3 citovaného zákona, pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

- a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo
- b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 369 Obchodného zákonníka, ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatenej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpisov občianskeho práva.

Podľa § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka platného k prvému dňu omeškania, dlžníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Z vykonaného dokazovania považoval súd za preukázané, že spol. GE Money, a.s. uzavrela s odporcom dňa XX.XX.XXXX B. o úvere a ďalších úverových produktoch. Na základe tejto zmluvy bol odporcovi poskytnutý úver vo výške XX.XXX,-Sk (X.XXX,XX Eur), ktorý sa tento zaviazal splatiť v 48 mesačných splátkach po X.XXX,-Sk (XX,XX Eur) mesačne, pri RPMN vo výške 19,17 % a cene úveru vo výške 74.304,-Sk (2.466,44 Eur). Vzhľadom na to, že odporca neplatil splátky riadne a včas pôvodný navrhovateľ sa domáhal svojho nároku súdnou cestou. Požadoval priznať celkovo sumu X.XXX,XX Eur, ktorá pozostávala z istiny vo výške X.XXX,XX Eur a poplatkov v celkovej výške XXX,XX Eur. Zároveň žiadal priznať aj úrok z omeškania, a to v zákonnej výške 9 % ročne zo sumy X.XXX,XX Eur od 05.10.2012 do zaplatenia. V priebehu konania zobral navrhovateľ návrh v časti sumy vo výške 40,-Eur späť a žiadal konanie v tejto časti zastaviť z dôvodu, že odporca po podaní návrhu zaplatil sumu v tejto výške, a to dňa XX.XX.XXXX vo výške 20,-Eur, dňa 28.08.2013 vo výške 10,-Eur a dňa 23.09.2013 vo výške 10,-Eur. Uznesením č.k. 5C/35/2013-49 zo dňa 13.02.2014 bolo konanie v časti sumy vo výške 40,-Eur zastavené.

Zákon č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy ustanovoval náležitosti, ktoré musí obsahovať zmluva o spotrebiteľskom úvere. Zároveň v prípade vymenovaných náležitostí ustanovoval, že ak chýbajú, považuje sa úver za poskytnutý bez úroku a bez poplatkov.

Súd má za to, že zmluva uzavretá medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom neobsahuje jasné a presné vyjadrenie konečnej splatnosti úveru a neobsahuje ani priemernú ročnú percentuálnu mieru nákladov a úrokovú sadzbu. Konečná splatnosť, teda konkrétny dátum splatnosti poslednej splátky nie je v zmluve uvedený. V zmluve je uvedený iba dátum prvej splátky, dátum zaplataenia poslednej splátky nie je v zmluve uvedený. V zmluve je síce uvedený počet splátok, ale podľa názoru súdu konečná splatnosť úveru má byť vyjadrená konkrétne, teda presným dátumom zaplataenia poslednej splátky. Z týchto dôvodov má súd za to, že zmluva neobsahuje presný údaj o konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru. Po prepočte súdu vyšla RPMN vo výške 23,13 %, kým v zmluve je uvedená vo výške 19,17 %. Poskytnutý úver súd preto posudzoval ako úver poskytnutý bez úroku a bez poplatku. Ako taký bol úver poskytnutý vo výške 1.659,70 Eur a v tejto sume ho mal teda odporca aj vrátiť.

Z predložených dokladov vyplýva, že odporca zaplatil 10 splátok vo výške 51,38 Eur, 1 platbu vo výške 15,14 Eur, 1 platbu vo výške 44,54 Eur, 1 platbu vo výške 9,96 Eur, 20 platieb vo výške 20,-Eur a 4 platby vo výške 10,-Eur. Odporca teda celkom zaplatil sumu vo výške 1.023,46 Eur. Rozdiel medzi poskytnutým úverom vo výške 1.659,70 Eur a zaplataenou sumou 1.023,46 Eur predstavuje sumu 636,24 Eur, ktorú sumu súd navrhovateľovi priznal.

V prevyšujúcej časti ohľadom požadovanej istiny a poplatkov súd návrh zamietol.

Odporca sa nesplnením peňažného záväzku dostal do omeškania. Navrhovateľovi tak vznikol nárok na úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy od 05.10.2012 (od dátumu od ktorého žiadal navrhovateľ priznať predmetný úrok z omeškania) do 24.07.2013, zo sumy 656,24 Eur od 25.07.2013 do 28.08.2013, zo sumy 646,24 Eur od 29.08.2013 do 23.09.2013, zo sumy 636,24 Eur od 24.09.2013 do zaplataenia. Výška úroku bola v zmysle § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka v spojení s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. určená podľa základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky, zvýšenej o 8 percentuálnych bodov.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku podľa pomeru úspechu a neúspechu účastníkov v tomto konaní a žiadnemu z nich nepriznal právo na náhradu trov konania.

Vzhľadom na sociálnu situáciu odporcu, ktorý je vedený na úrade práce ako uchádzač o zamestnanie a od júna XXXX je poberateľom dávky v hmotnej núdzi vo výške XX,XX Eur mesačne mu súd povolil splácať dlžnú sumu v splátkach po XX,-Eur mesačne, ktorá suma je v jeho schopnostiach s tým, že ak sa dostane do omeškania so zaplataením čo i len jednej splátky, stane sa splatným celý dlh naraz.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici

V odvolaní okrem náležitostí v zmysle § 42 ods. 3 a 79 ods. 1 OSP, musí byť uvedené, proti ktorému súdu a ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- v konaní došlo k vadám uvedených v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a OSP),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá právoplatné a vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa Zákona č. 233/1995 Z.z. (Exekučný poriadok).